



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.7.2013
COM(2013) 507 final

2013/0236 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se na rybolovné období 2013–2014 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou
v Biskajském zálivu**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Nařízení Rady o rybolovných právech, jež jsou přijímána v druhé polovině každého roku, již nezahrnují celkový přípustný odlov (TAC) sardele obecné v Biskajském zálivu vzhledem k odlišnému ročnímu cyklu podmíněnému biologii této populace a k vědeckým doporučením, která se jí týkají. TAC pro sardel obecnou je třeba stanovit každoročně přibližně v červenci.

Nařízením Rady (ES) č. 694/2012 Rada stanovila TAC pro rybolov této populace použitelný od 1. července 2012 do 30. června 2013. TAC a jeho přidělení dotčeným členským státům musí být nyní stanoveny na dalších dvanáct měsíců.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Vzhledem k cílům společné rybářské politiky stanoveným v nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky by měla být rybolovná práva stanovena na základě dostupných vědeckých doporučení a s ohledem na biologické a socioekonomické aspekty a měla by všem odvětvím rybolovu zajistit spravedlivé zacházení.

V případě populace sardele obecné v Biskajském zálivu vychází doporučení Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (VTHVR) z července 2013 z rybolovného období probíhajícího od 1. července 2013 do 30. června 2014.

Ve svém doporučení odhaduje VTHVR biomasu reprodukcující se populace přibližně na 56 055 tun. S ohledem na návrh Komise ze dne 29. července 2009 týkající se nařízení, kterým se stanoví dlouhodobý plán pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu a lov této populace¹, a vzhledem k tomu, že posouzení dopadů, z něhož uvedený návrh vychází, ukládá nutnost vypracovat nejnovější posouzení dopadů rozhodnutí o rybolovných právech pro tuto populaci, stanovilo nařízení (EU) č. 694/2012 pro tuto populaci TAC v souladu s pravidlem odlovu uvedeným v návrhu.

V roce 2013 byla přezkoumána metodika a biologické ukazatele používané Mezinárodní radou pro průzkum moří (ICES) k hodnocení stavu populace sardele obecné. S ohledem na tyto nové vědecké informace může být v blízké době vhodné nejen revidovat současné pravidlo kontroly odlovu stanovené v návrhu Komise ze dne 29. července 2009, ale také znovu zvážit další opatření pro řízení rybolovu. V tom případě mohou být navrženy odpovídající změny. Do doby, než bude tato revize provedena, je vhodné pokračovat v používání stávajícího pravidla kontroly odlovu, jelikož je potvrzeno, že plní nejen preventivní funkci, ale zaručuje i předvídatelnost odlovu a stabilitu v odvětví rybolovu. Do plánovaných prací na přehodnocení pravidla kontroly odlovu a jakýchkoli dalších pravidel řízení, jako je regulační období, které Komise provede prostřednictvím svých vědeckých poradních orgánů, bude zapojen i regionální poradní sbor.

V souladu s pravidlem odlovu stanoveným ve výše uvedeném návrhu by se proto TAC na rybolovné období od 1. července 2013 do 30. června 2014 měl stanovit na 17 100 tun.

Rada se žádá, aby co nejrychleji přijala tento návrh, a umožnila tak rybářům sestavit plán činností pro nové rybolovné období.

¹ KOM(2009) 399 v konečném znění.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se na rybolovné období 2013–2014 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada má stanovit rybolovná práva pro jednotlivá loviště nebo skupiny lovišť. Tato rybolovná práva by měla být mezi jednotlivé členské státy rozdělena způsobem, který každému členskému státu zajistí relativní stabilitu rybolovných činností pro každou populaci nebo skupinu populací ryb, a s náležitým ohledem na cíle společné rybářské politiky stanovené v nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky².
- (2) Pro účely patřičného řízení populací a zjednodušení je vhodné stanovit TAC a kvóty členských států pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu (podoblast ICES VIII) na roční období řízení probíhající od 1. července do 30. června následujícího roku namísto období řízení odpovídajícího kalendářnímu roku. Rybolov by měl nicméně nadále podléhat obecným ustanovením nařízení (EU) č. 39/2013³, která se týkají podmínek používání kvóty.
- (3) TAC sardele obecné v Biskajském zálivu pro rybolovné období 2013–2014 by měl být stanoven na základě dostupných vědeckých doporučení a s ohledem na biologické a sociálně-ekonomické aspekty a měl by všem odvětvím rybolovu zajistit spravedlivé zacházení.
- (4) S cílem stanovit víceletý plán pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu předložila Komise dne 29. července 2009 návrh nařízení, kterým se stanoví dlouhodobý plán pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu a lov této populace. Vzhledem k tomu, že posouzení dopadů, ze kterého návrh vychází, poskytl nejaktuálnější posouzení dopadů rozhodnutí v oblasti řízení na tuto populaci, je vhodné stanovit TAC pro sardel obecnou v Biskajském zálivu odpovídajícím způsobem. V doporučení vydaném v červenci 2013 odhadl Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) biomasu reprodukující se populace přibližně na 56 055 tun. TAC pro rybolovné období probíhající od 1. července 2013 do 30. června 2014 by proto měl být stanoven ve výši 17 100 tun.

² Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

³ Nařízení Rady (EU) č. 39/2013 ze dne 21. ledna 2013, kterým se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva, jimiž disponují plavidla EU, pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, na něž se nevztahují mezinárodní jednání nebo dohody (Úř. věst. L 23, 25.1.2012, s. 1).

- (5) V souladu s článkem 2 nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót⁴, je nezbytné určit, do jaké míry se na populaci sardele obecné v Biskajském zálivu vztahují opatření stanovená v uvedeném nařízení.
- (6) Vzhledem k začátku rybolovného období 2013–2014 a pro účely ročního vykazování úlovků by mělo toto nařízení vstoupit v platnost ihned a být použitelné ode dne 1. července 2013,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Rybolovná práva v případě sardele obecné v Biskajském zálivu

1. Celkový přípustný odlov (TAC) a jeho přidělení členským státům pro rybolovné období probíhající od 1. července 2013 do 30. června 2014, pokud jde o populaci sardele obecné v podoblasti ICES VIII podle definice v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009⁵, je následující (vyjádřeno v tunách živé hmotnosti):

Druh:	Sardel obecná <i>Engraulis encrasicolus</i>	Oblast ICES:	VIII (ANE/08.)
Španělsko	15 390	Analytický TAC	
Francie	1 710		
EU	17 100		
TAC	17 100		

2. Přidělení rybolovných práv podle odstavce 1 a jejich využití podléhá podmínkám stanoveným v člancích 8 a 10 nařízení (EU) č. 39/2013.
3. Má se za to, že populace uvedená v odstavci 1 podléhá pro účely nařízení (ES) č. 847/96 analytickému TAC. Použije se čl. 3 odst. 2 a 3 a článek 4 uvedeného nařízení.

Článek 2

Přenos dat

Předkládají-li členské státy podle článků 33 a 34 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009⁶ Komisi údaje vztahující se k vykládkám množství sardele obecné ulovené v podoblasti ICES VIII, použijí kód této populace „ANE/08“.

⁴ Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3.

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 ze dne 11. března 2009 o předkládání statistik nominálních odlovů členských států provozujících rybolov v severovýchodním Atlantiku (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 70).

⁶ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES)

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).